

Osservatorio Socio Economico

Circondario Empolese Valdelsa

RAPPORTO CONGIUNTURALE

REPORT
COMMERCIO E TURISMO
ANNI 2008-2009



Con la collaborazione di



Ricerca effettuata con il contributo della Camera di Commercio di Firenze

Collaborazione Scientifica Sauro Spignoli, consulente Confesercenti

INDICE

| | |
|---|----------------|
| PREMESSA GENERALE | Pag. 5 |
| ANDAMENTO DEL COMMERCIO E DEL TURISMO | Pag. 6 |
| 1. Performance delle imprese | Pag. 4 |
| 2. Demografia delle imprese | Pag. 8 |
| 3. Lo “stato dell’arte” nel 2009 | Pag. 10 |
| 4. Andamento dei flussi turistici | Pag. 16 |
| 5. I consumi nell’area Empoli-Valdelsa | Pag. 19 |
| APPENDICE GRAFICA | Pag. 21 |
| APPENDICE STATISTICA | Pag. 31 |





PREMESSA GENERALE

In questo *Report* prenderemo in esame nel medio-breve periodo 2006-2008 (prolungato fino al 3° trimestre del 2009) gli andamenti economici e demografici relativi alle imprese del commercio e del turismo nell'area territoriale denominata Circondario Empoli-Valdelsa. L'analisi dal punto di vista temporale riguarda un periodo ancora fortemente contrassegnato dalla persistenza di una crisi economica generale, la cui portata va, ovviamente, ben al di là dei confini del Circondario.

Fondamentalmente la rassegna qui presentata si fonda su tre fonti distinte:

- 1) anzitutto e principalmente, su un'ampia e documentata ricerca svolta da Confesercenti nel corso del 2009: "Caratteristiche ed evoluzione del sistema economico dell'area Empoli-Valdelsa", Novembre 2009;
- 2) in secondo luogo, sui dati messi a disposizione dalla Camera di Commercio di Firenze relativamente all'andamento demografico negli 11 Comuni del Circondario fino al terzo trimestre 2009;
- 3) abbiamo, infine, utilizzato i dati sull'offerta (numero di aziende ubicate nel territorio circondariale) e sulla domanda turistica (numero di arrivi e presenze), dati messi a disposizione dalla Provincia di Firenze e aggiornati fino al 30 settembre 2009.

Purtroppo, non abbiamo ancora a disposizione dati relativi all'ultimo trimestre 2009, ragion per cui alcuni raffronti vanno presi *cum grano salis*.

Precisiamo che per commercio intendiamo qui le imprese riconducibili ai codici Ateco da G52.1 a G52.5, mentre per turismo quelle raggruppate sotto il codice H55.



ANDAMENTO DEL COMMERCIO E DEL TURISMO NEL PERIODO 2006-2008

1. PERFORMANCE DELLE IMPRESE

1.a BREVE ANALISI STORICA DEI FATTURATI FINO ALL'ANNO 2007

Stiamo attraversando un periodo congiunturale assai delicato e sicuramente complesso. Un periodo in cui non è facile interpretare e tanto meno proiettare nel medio-breve periodo futuro i dati che le indagini socio-economiche ci offrono. La natura dei fenomeni macro-economici in discussione è, infatti, estremamente dinamica e si corre il rischio di ritrovarsi con dati obsoleti e analisi conseguentemente superate nei fatti dall'andamento effettivo degli ultimissimi mesi (dati ai quali non siamo ovviamente in grado di attingere in "tempo reale").

Guardando addietro in una prospettiva storica (medio-lungo periodo) occorre tener conto che, dopo la forte crisi che aveva segnato gli anni 2002/2004, per le imprese del Circondario appartenenti ai settori commercio e turismo era cominciata una lenta, ma continua risalita culminata nel 2006, manifestatasi in un proliferare di segni positivi rispetto a molteplici indicatori.

Fondandoci sulle informazioni fornite da un'indagine concernente i valori contabili di un campione di 124 aziende associate a Confesercenti¹ (valori reperibili negli uffici territoriali di detta associazione e riportati nella ricerca di Confesercenti già citata nella premessa) possiamo mettere in rilievo che nel biennio 2006-2007 si è prodotta una parziale ripresa dei fatturati che, soprattutto nel settore turismo, si sono largamente posizionati nel campo delle variazioni positive. Così, nel corso del 2007, mentre per l'intera Provincia Fiorentina il valore percentuale del fatturato del settore turismo è risultato negativo con una tendenza ad un progressivo peggioramento nel corso dell'anno, il Circondario Empoli-Valdelsa ha reagito meglio, confermando una dinamica che vede favorita questa parte della Provincia di Firenze rispetto alle aree urbano-metropolitane nei momenti di maggior difficoltà.

Nel confronto con i dati provinciali sul fatturato², tutti i valori relativi all'area Empolese (vedi Figura 1) si attestano nel campo dei segni positivi con la sola eccezione del settore alimentare, che segna un -1,1% ovvero una percentuale leggermente peggiore rispetto a quella dell'intera provincia: -0,74%.

In questo contesto, la performance del turismo assume un tono particolarmente significativo, registrando un buon incremento (+4,5%) superiore rispetto ad una prestazione provinciale già di per sé discreta (+3,04%).

Il risultato del settore moda (+1,20%) risulta positivo, sia pur di lievissima entità percentuale, e comunque migliore nei confronti del -1,18% provinciale.

Il composito settore "altri beni" migliora poi come valore il *trend* positivo del dato provinciale (+2,01%).

1 Il campione in questione comprende 29 imprese alimentari, 28 di moda, 27 appartenenti al raggruppamento "altri beni" e 28 fra ristoranti e bar. La rappresentatività del campione rispetto alle 2273 imprese appartenenti alle sezioni Ateco G52 e H55 presenti sul territorio del Circondario è del 5,46%, una percentuale che gli autori dell'indagine hanno definito "un valore statistico assai elevato anche se caratterizzato da alcune disomogeneità".

2 Occorre comunque tener presente che i dati riportati assumono un significato meno soddisfacente se considerati a valori reali tenendo conto del tasso di inflazione medio annuo del 2,6%.



1.b L'ANDAMENTO DEI FATTURATI NELL'ANNO 2008

Durante il 2008 vi è stato un progressivo peggioramento dal lato della variabile fatturato (vedi Figura 2). La variazione tendenziale del fatturato a livello provinciale rispetto al precedente anno 2007 è stata del $-3,50\%$: si sono riscontrate pesanti perdite nel campo dei generi alimentari ($-6,51\%$) ed in quello dei prodotti orto-frutticoli ($-9,21\%$), nel settore abbigliamento ($-6,15\%$) e, soprattutto, nell'ambito delle strutture ricettive ($-15,13\%$).

In tale contesto, l'area Empoli-Valdelsa (vedi Figura 3) subisce nel complesso commercio-turismo una flessione del $-3,16\%$ quale conseguenza di tendenze assai diversificate. Fortemente negativi si presentano i settori abbigliamento ($-10,48\%$) ed alimentare ($-9,09\%$); negativo ma in minor misura l'articolato settore degli "altri beni"; positivo, invece, il segmento ristorazione e bar ($+2,76\%$).

La crisi delle vendite manifestatasi nel corso del 2008 non ha, dunque, risparmiato il Circondario.

Infatti, se la variazione percentuale del Circondario risulta di minore intensità rispetto a quella manifestata dal sistema provinciale nella sua interezza, ciò non è dovuto tanto ad una diffusa tenuta dell'intero aggregato, quanto alle buone *performance* di alcune attività, come appunto il turismo, che sono riuscite a compensare le perdite di altri settori.

Se poi analizziamo indicatori quali acquisti, reddito, magazzino finale e costi, considerato sempre l'anno 2008 in rapporto al 2007, troviamo ulteriori motivi per asserire che il sistema-impresa del Circondario si trova, nel periodo in esame, su una posizione essenzialmente difensiva (vedi Figura 4).

Il valore medio degli acquisti subisce una flessione ($-3,03\%$), ma aumenta quello del magazzino finale ($+2,24\%$). Ne consegue l'affermarsi di una particolare attenzione alla gestione del magazzino che, nonostante un incremento medio finale contenuto nei valori percentuali, trova modo di riflettersi positivamente sul sistema-impresa.

Nel 2008 il totale dei costi sale rispetto al 2007 ($+4,01\%$), ma, anche in questo caso si può parlare di un incremento limitato grazie ad un'oculata politica di contenimento e di attenzione. Il risultato finale è inevitabilmente quello di una flessione del reddito medio che, infatti, varia in negativo del $-1,18\%$ (una variazione che, comunque, anche in questo caso risulta abbastanza contenuta).



2. DEMOGRAFIA DELLE IMPRESE

2.1 PREMESSA

Qui, di seguito, viene abbozzata un'analisi demografica delle imprese del macro-settore commercio-turismo, realizzata grazie all'intreccio di due variabili: quella territoriale e quella tipologica.

Per quel che concerne la prima variabile, sono state estratte dal totale delle imprese aventi sede operativa nel Circondario, quelle incluse nei codici Ateco da G52.1 a G52.5 per quanto riguarda il commercio, e quelle incluse nel codice Ateco H55 per quanto riguarda il turismo. Invece, con la seconda variabile le imprese sono state suddivise in base alla loro ragione sociale, ovvero distinguendo tre categorie di imprese: a) ditte individuali, b) società di persone e c) società di capitale.

2.2 LA VARIABILE TERRITORIALE

Le imprese del commercio al dettaglio presenti sul territorio del Circondario Empolese hanno conosciuto nel triennio 2006-2008 un calo demografico passando dalle 1.561 unità del 2006 alle 1.521 del 2008, flettendo pertanto durante il periodo considerato di quaranta unità (-2,56%). Al contrario, le imprese del gruppo turismo hanno segnato fra il 2006 e il 2008 un incremento di sessanta unità, passando dalle 692 imprese del 2006 alle 752 del 2008 (+8,67%). Considerando, quindi, insieme le imprese di commercio e turismo, il saldo finale nel periodo 2006-2008 ha pertanto un segno positivo di venti unità, pari a +0,89% in termini relativi (vedi figura 5).

Questa modesta crescita complessiva è dovuta essenzialmente all'incremento di due sottogruppi del settore turismo: a) i ristoranti (segmento 55.30), che segnano un incremento di 36 unità, e b) i campeggi e le aree attrezzate (segmento 55.23), che segnano un incremento di 23 unità. Tutti gli altri sottogruppi del settore turismo segnano una sostanziale stagnazione (vedi figura 6).

Occorre notare che il confronto percentuale tra gli anni 2007 su 2006 e 2008 su 2007, disaggregato per le classi commercio e turismo mostra essenzialmente due fattori chiave (vedi figure 7 e 8):

a) una presenza costante del segno negativo per quel che riguarda il gruppo G52 (commercio) ed, invece, di quello positivo per quanto attiene al gruppo H55 (turismo).

b) un generalizzato incremento dell'intensità della variazione percentuale: nel caso del gruppo G52 (commercio), di segno negativo (da -0,51% a -2,1%); nel caso del gruppo H55 (turismo), di segno positivo (da +3,46% a +5,02%).

La curva di tendenza delle iscrizioni-cessazioni risulta molto nervosa nel caso del settore commercio e decisamente più piatta in quello del turismo (vedi figura 9).

Risulta maggiore il differenziale iscrizioni-cessazioni nel caso del commercio; nel corso del biennio 2006-2007 si afferma una chiara tendenza all'incremento dei due valori assoluti. Nel 2008, invece, aumenta la differenza tra il numero delle imprese di nuova iscrizione (66) e quelle cessate (124).

Il tasso di *turnover* nel caso del segmento turismo si presenta di valore contenuto e stabile nella serie storica. Questi elementi propongono una lettura positiva del *trend* complessivo del settore, mostrando una ridotta volatilità e un buon consolidamento di impresa.

Il gruppo commercio presenta, invece, un andamento *top down* tra gli anni 2006 e 2008. Il risultato del 2008 appare, infatti, determinato dalla duplice flessione del tasso di natalità e di mortalità rispetto all'anno precedente (vedi figure 10 e 11).

Di tutto ciò possiamo dare una lettura di natura essenzialmente difensiva: il segmento mostra



una sostanziale tenuta, ma anche minor capacità a generare nuove imprese.

2.3 LA VARIABILE NATURA GIURIDICA

All'interno dei settori commercio e turismo c'è stata, tra gli anni 2006/2008, una modificazione della struttura dei medesimi attraverso un diverso peso delle tipologie giuridiche di impresa (vedi Figure 12, 13 e 14).

Si fa più rilevante il peso relativo della componente "società di capitale", mentre rimane stabile quello rappresentato dalle "società di persone" nonostante una flessione di queste ultime nel settore commercio.

Per tale settore erano, infatti, iscritte 485 imprese di persone nel 2006 e discese nel 2008 a 474, segnando una diminuzione di 11 unità; per il turismo, analogamente alla crescita delle ditte individuali ci troviamo davanti ad un lieve incremento delle imprese di persone di 6 unità.

Le ditte individuali nel caso del commercio scendono dalle 921 unità del 2006 alle 877 del 2008 con una variazione numerica di segno negativo di -44 imprese (-4,78%).

Nel caso del turismo si assiste invece ad un incremento di 24 unità da parte delle ditte individuali.

Le società di capitale incrementano in ambedue i settori, seppure ad una diversa velocità.

Da quanto riportato vengono a delinearsi i seguenti fattori chiave:

- il turismo vede aumentare il suo *stock* in tutte le tipologie societarie;
- il commercio flette significativamente nelle persone fisiche, ma incrementa nella componente società di capitale;
- si assiste ad una tendenza *top down* (un incremento più limitato nella tipologia "ditta individuale" - addirittura nel caso del commercio una flessione -, ma un forte incremento nella componente più strutturata e cioè in quella delle società di capitale).

Nella Tabella 2.1 sono riportati i pesi percentuali, relativi all'anno 2008, delle tre tipologie di natura giuridica sia per il Circondario di Empoli sia per l'intera Provincia.

Tabella 2.1 **Ripartizione numerica per natura giuridica di impresa. Circondario e Provincia**

| CODICI Ateco | Circondario di Empoli | | | Provincia di Firenze | | |
|-----------------|-----------------------|---------|-------------|----------------------|---------|-------------|
| | Capitali | Persone | Individuale | Capitali | Persone | Individuale |
| G52 | 11,0 | 31,0 | 58,0 | 14,0 | 52,0 | 34,0 |
| H55 | 16,0 | 54,0 | 30,0 | 25,0 | 51,0 | 24,0 |

Nonostante le favorevoli dinamiche degli ultimi anni sul versante delle società di capitale, la differenza di più evidente rilievo fra le due circoscrizioni territoriali riguarda il maggior peso che le ditte individuali raggiungono (soprattutto nello specifico campo della intermediazione commerciale) nel Circondario Empoli-Valdelsa rispetto all'ambito provinciale. Sono ancora le società di capitale che continuano a pagare un prezzo di sotto-rappresentatività nel confronto territoriale. Gli indubbi passi in avanti compiuti negli anni 2000 non sono stati ancora sufficienti a colmare lo storico scarto fra il Medio Valdarno e l'intera Provincia di Firenze.



3 LO STATO DELL'ARTE NEL 2009

3.1 UN PRIMO AGGIORNAMENTO SULLA SERIE STORICA DEI FATTURATI

Al momento in cui scriviamo il presente Report non disponiamo ancora di dati esaustivi sull'intero anno 2009. Ciononostante siamo in grado di riferire alcune utili considerazioni ricavate dall'analisi di dati provenienti da diverse fonti fra cui, principalmente, la già citata indagine su un campione di 124 aziende associate a Confesercenti, i dati relativi al terzo trimestre 2009 messi a disposizione da Camera di Commercio di Firenze e alcuni dati quantitativi forniti dalla Provincia di Firenze.

Dalla prima di tali fonti risulta che dal 2008 in poi si innesta un progressivo peggioramento nella serie storica relativa ai fatturati delle imprese di commercio e turismo. Tale tendenza si conferma anche per il primo semestre 2009, rafforzando la criticità già in atto.

L'ultimo risultato a consuntivo (le variazioni del fatturato del campione tra il primo semestre 2009 e il corrispondente periodo del 2008) mostra una diffusa presenza dei segmenti di segno negativo (alimentari -2,23%; moda -7,13%; altri beni -1,73%). Fa eccezione il settore turismo (strutture ricettive, bar, ristoranti) in variazione positiva come dimostrato dalla percentuale dell'1,58%.

Di fatto, i vari segmenti mostrano percentuali che non si allontanano di molto da quelle del consuntivo 2008 ad eccezione del settore alimentare che, pur rimanendo all'interno di un andamento negativo, recupera la forte caduta di fine anno (caduta presumibilmente dovuta ad un eccessivo rimbalzo negativo del campione legato al cattivo andamento delle vendite nel periodo natalizio).

3.2 ISCRIZIONI E CESSAZIONI NEL TERZO TRIMESTRE 2009

I dati forniti da Camera di Commercio (relativi questa volta ai settori G45, G46 e G47 per quanto riguarda il commercio e H55 e H56 per quanto concerne turismo e ristorazione) consentono di far luce su iscrizioni e cessazioni delle imprese appartenenti ai settori qui esaminati nel corso del terzo trimestre 2009. E anche in questo caso il segno negativo predomina.

Non solo, infatti, il numero delle cessazioni supera nel totale quello delle iscrizioni di 16 unità (70 cessazioni contro 54 nuove iscrizioni), ma anche ogni singolo settore (con l'unica eccezione della voce "alloggi" dove si conta una nuova iscrizione contro nessuna cessazione) rimanda a segni negativi: 5 cessazioni contro 3 iscrizioni per quel che riguarda il segmento G45, 29 cessazioni contro 19 iscrizioni per quanto concerne il segmento G46 (commercio all'ingrosso), 26 contro 24 relativamente al segmento G47 (commercio al dettaglio), 10 cessazioni contro 8 iscrizioni per il segmento H56 (servizi di ristorazione).

Disaggregando i dati per i singoli Comuni si vede che la differenza fra il numero di cessazioni e di iscrizioni è particolarmente pesante nei Comuni di Fucecchio e Vinci (rispettivamente 15 cessazioni contro 6 iscrizioni e 10 cessazioni contro 2 nuove iscrizioni) e meno consistente ma pur sempre notevole nei Comuni di Castelfiorentino, Empoli e Gambassi Terme (7 cessazioni contro 4 iscrizioni a Castelfiorentino, 25 contro 22 ad Empoli, 2 cessazioni contro nessuna iscrizione a Gambassi).

A Capraia e Limite, Montatone e Montelupo Fiorentino le nuove iscrizioni compensano esattamente il numero delle cessazioni (si hanno una iscrizione e una cessazione sia a Capraia e Limite che a Montatone, 2 iscrizioni e 2 cessazioni a Montelupo), mentre presentano saldi positivi i comuni di Cerreto Guidi (5 iscrizioni contro 2 cessazioni), Certaldo (5 iscrizioni contro 3 cessazioni), e Montespertoli (6 iscrizioni contro 2 cessazioni). Interessante notare come nei casi di Cerreto Guidi e di Montespertoli le nuove iscrizioni siano concentrate in maniera peculiare sul settore G46 relativo al commercio all'ingrosso: senza l'apporto di questo settore anche tali comuni avrebbero fornito un saldo finale nullo fra iscrizioni e cessazioni.



Tabella 3.1 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Totale Circondario Empolese/Valdelsa

| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
|--|---|--------------|--------------|------------|------------|
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 411 | 383 | 3 | 5 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 1.886 | 1.753 | 19 | 29 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 2.217 | 2.076 | 24 | 26 |
| | TOTALE | 4.514 | 4.212 | 46 | 60 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 146 | 138 | 1 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 732 | 592 | 7 | 10 |
| | TOTALE | 878 | 730 | 8 | 10 |
| TOTALE | | 5.392 | 4.942 | 54 | 70 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.2 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Capraia e Limite

| | | FI008 - CAPRAIA E LIMITE | | | |
|--|---|--------------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 9 | 9 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 72 | 71 | 1 | 1 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 75 | 71 | 0 | 0 |
| | TOTALE | 156 | 151 | 1 | 1 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 1 | 1 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 10 | 8 | 0 | 0 |
| | TOTALE | 11 | 9 | 0 | 0 |
| TOTALE | | 167 | 160 | 1 | 1 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.3 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Castelfiorentino

| | | FI010 - CASTELFIORENTINO | | | |
|--|---|--------------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 38 | 35 | 0 | 1 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 154 | 144 | 1 | 4 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 235 | 217 | 2 | 0 |
| | TOTALE | 427 | 396 | 3 | 5 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 12 | 11 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 83 | 70 | 1 | 2 |
| | TOTALE | 95 | 81 | 1 | 2 |
| TOTALE | | 522 | 477 | 4 | 7 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze



Tabella 3.4 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Cerreto Guidi

| | | F1011 - CERRETO GUIDI | | | |
|--|---|-----------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 26 | 25 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 107 | 101 | 3 | 0 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 145 | 136 | 1 | 2 |
| | TOTALE | 278 | 262 | 4 | 2 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 3 | 3 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 53 | 43 | 1 | 0 |
| | TOTALE | 56 | 46 | 1 | 0 |
| TOTALE | | 334 | 308 | 5 | 2 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.5 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Certaldo

| | | F1012 CERTALDO | | | |
|--|---|----------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 44 | 41 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 139 | 134 | 1 | 1 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 180 | 168 | 3 | 2 |
| | TOTALE | 363 | 343 | 4 | 3 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 27 | 25 | 1 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 77 | 65 | 0 | 0 |
| | TOTALE | 104 | 90 | 1 | 0 |
| Totale | | 467 | 433 | 5 | 3 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.6 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Empoli

| | | F1014 EMPOLI | | | |
|--|---|--------------|--------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 124 | 115 | 3 | 2 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 596 | 546 | 5 | 8 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 720 | 659 | 11 | 10 |
| | TOTALE | 1.440 | 1.320 | 19 | 20 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 15 | 15 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 230 | 165 | 3 | 5 |
| | TOTALE | 245 | 180 | 3 | 5 |
| TOTALE | | 1.685 | 1.500 | 22 | 25 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze



Tabella 3.7 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Fucecchio

| | | FI019 FUCECCHIO | | | |
|--|---|-----------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 68 | 64 | 0 | 2 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 303 | 275 | 2 | 11 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 316 | 300 | 3 | 2 |
| | TOTALE | 687 | 639 | 5 | 15 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 9 | 8 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 83 | 73 | 1 | 0 |
| | TOTALE | 92 | 81 | 1 | 0 |
| TOTALE | | 779 | 720 | 6 | 15 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.8 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Gambassi Terme

| | | FI020 - GAMBASSI TERME | | | |
|--|---|------------------------|-----------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 6 | 6 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 35 | 32 | 0 | 1 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 28 | 26 | 0 | 1 |
| | TOTALE | 69 | 64 | 0 | 2 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 10 | 10 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 15 | 14 | 0 | 0 |
| | TOTALE | 25 | 24 | 0 | 0 |
| TOTALE | | 94 | 88 | 0 | 2 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.9 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Montaione

| | | FI027 - MONTAIONE | | | |
|--|---|-------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 8 | 6 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 31 | 30 | 0 | 0 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 47 | 46 | 1 | 0 |
| | TOTALE | 86 | 82 | 1 | 0 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 32 | 31 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 24 | 19 | 0 | 1 |
| | TOTALE | 56 | 50 | 0 | 1 |
| TOTALE | | 142 | 132 | 1 | 1 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze



Tabella 3.10 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Montelupo Fiorentino

| | | FI028 - MONTELUPO FIORENTINO | | | |
|--|---|------------------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 21 | 18 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 133 | 121 | 1 | 0 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 157 | 152 | 1 | 1 |
| | TOTALE | 311 | 291 | 2 | 1 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 8 | 8 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 52 | 44 | 0 | 1 |
| | TOTALE | 60 | 52 | 0 | 1 |
| TOTALE | | 371 | 343 | 2 | 2 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.11 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Montespertoli

| | | FI030 - MONTEPERTOLI | | | |
|--|---|----------------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 20 | 20 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 146 | 141 | 4 | 0 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 131 | 127 | 2 | 2 |
| | TOTALE | 297 | 288 | 6 | 2 |
| H Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 18 | 17 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 52 | 47 | 0 | 0 |
| | TOTALE | 70 | 64 | 0 | 0 |
| TOTALE | | 367 | 352 | 6 | 2 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze

Tabella 3.12 Iscrizioni e Cessazioni terzo semestre 2009, Comune di Vinci

| | | FI 050 VINCI | | | |
|--|---|--------------|------------|------------|------------|
| | | Registrate | Attive | Iscrizioni | Cessazioni |
| G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di aut... | G 45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di au... | 47 | 44 | 0 | 0 |
| | G 46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e d... | 170 | 158 | 1 | 3 |
| | G 47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e d... | 183 | 174 | 0 | 6 |
| | TOTALE | 400 | 376 | 1 | 9 |
| HI Attività dei servizi alloggio e ristorazione | H 55 Alloggio | 11 | 9 | 0 | 0 |
| | H 56 Attività dei servizi di ristorazione | 53 | 44 | 1 | 1 |
| | TOTALE | 64 | 53 | 1 | 1 |
| TOTALE | | 464 | 429 | 2 | 10 |

Fonte: Camera di Commercio Firenze



Insieme ai dati relativi al 2008 riferiti in precedenza, il *trend* che sembra emergere dall'analisi – ancora parziale – del 2009 rafforza alcune conclusioni, che possiamo così riassumere: il sistema commerciale dell'area Empolese Valdelsa vive una fase recessiva e di diffusa difficoltà. Una situazione difficile, certo, non uniforme, ma vissuta in maniera diversificata a seconda dei segmenti merceologici presi in considerazione.

Soffre di più chi è essenzialmente legato alla sola domanda locale (il settore moda) o chi si confronta per la prima volta con forti competitor di area (il settore alimentare).

Il sistema della ristorazione, che non sembra capace di grande espansione, tiene abbastanza, invece, perché riesce ad intercettare altri bacini di utenza (non residente).

Questo ultimo fattore crediamo che a medio termine introdurrà tuttavia un elemento di criticità legato all'eccessivo sviluppo che tale tipologia di somministrazione ha avuto nel corso di questi ultimi anni.

Gli elementi di tenuta – nel Circondario Empoli-Valdelsa - del sistema commerciale e turistico sono essenzialmente legati così come nell'insieme del territorio provinciale ai fattori congiunturali della ripresa economica complessiva.

Il sistema di micro-impresa, caratteristico del territorio, da un lato ha consentito la tenuta generale del comparto e, quindi, una limitata incidenza dei fattori di criticità sul sistema sociale diffuso, ma, dall'altro, non consente, se non limitatamente, una autonoma capacità di sviluppo.

Si tratta, dunque, di incentivare la capitalizzazione di impresa e di individuare nuovi bacini di utenza grazie ad una maggior capacità attrattiva ovvero grazie ad una maggior capacità di proporsi sui mercati regionali ed extra-regionali quale sistema economico globale ed integrato.



4. ANDAMENTO DEI FLUSSI TURISTICI

Abbiamo visto che, in una valutazione d'insieme, la criticità economica dei settori commercio e turismo non incide in maniera meccanica sul *trend* demografico delle imprese soprattutto grazie alle prestazioni del settore turismo. È, pertanto, di estremo interesse richiamare all'attenzione i dati relativi agli esercizi alberghieri ed extra-alberghieri del 2008, che confrontati con i dati del 2009 (aggiornati solo al mese di settembre) mostrano una crescita limitata ad 1 sola unità per quanto riguarda il settore alberghiero e un aumento di ben 17 strutture extra-alberghiere e di 6 unità per gli alloggi privati (case per ferie e affittacamere).

La fonte usata, come noto, distingue due variabili fondamentali: 1) gli **arrivi** ovvero il numero di persone (ordinate per paese o per regione) che fanno il loro ingresso in una struttura alberghiera od extra-alberghiera del Circondario; 2) le **presenze** ovvero il numero dei giorni (o meglio delle notti) trascorsi in una di queste strutture ricettive. Va da sé che una persona che permanga tre giorni nel territorio in questioni venga conteggiata tre volte.

I dati in nostro possesso indicano un qualche incremento dei posti letto sul territorio, ma soprattutto confermano il *trend* di crescita delle ditte individuali, forma giuridica più facilmente diffusa nel caso di esercizi extra-alberghieri (affittacamere, Bed&breakfast, ecc.) ma anche delle società di persone (avvertibile nel caso delle case per ferie).

In base a questi dati abbiamo potuto costruire due gruppi di tabelle: a) il primo riporta sia sulla scala internazionale (paese per paese, salvo qualche aggregazione di piccole entità geo-politiche) sia su quella regionale (quando sia indicata chiaramente la regione di provenienza) i pesi percentuali di ciascuna entità (fatto 100 il totale dei movimenti di ingresso e permanenza nell'area del Circondario Empoli-Valdelsa); b) il secondo presenta il risultato del calcolo del rapporto (paese per paese o regione per regione) fra presenze ed arrivi e può esser considerato un indicatore della permanenza media in un determinato arco di tempo.

Tab. 4.1.a
Circondario Empoli Valdelsa
Pesi % delle presenze per paese (o gruppo di paesi)
(anno 2008)

| Paesi di Provenienza | PRESENZE in strutture..... | | |
|----------------------|----------------------------|-------------------|--------------|
| | alberghiere | Extra-alberghiere | TOTALE |
| Germania | 15,65 | 32,51 | 30,87 |
| Olanda | 10,68 | 17,50 | 16,84 |
| Francia | 7,24 | 8,38 | 8,26 |
| UK | 7,93 | 7,67 | 7,70 |
| Belgio | 7,51 | 6,67 | 6,75 |
| U.S.A. | 10,36 | 4,13 | 4,74 |
| Spagna | 5,25 | 1,52 | 1,88 |
| Canada | 2,05 | 1,70 | 1,73 |
| Israele | 2,46 | 0,86 | 1,02 |
| Cina | 3,59 | 0,02 | 0,37 |
| India | 0,61 | 0,02 | 0,07 |



Tab. 4.1.b
Circondario Empoli Valdelsa
Pesi % delle presenze per regione
(anno 2008)

| Regioni di Provenienza | PRESENZE in strutture | | |
|------------------------|-----------------------|-------------------|--------------|
| | alberghiere | Extra-alberghiere | TOTALE |
| Lombardia | 11,80 | 17,96 | 15,08 |
| Toscana | 7,16 | 16,28 | 12,02 |
| Campania | 10,70 | 9,78 | 10,21 |
| Lazio | 7,87 | 7,91 | 7,89 |
| Veneto | 5,54 | 6,89 | 6,26 |
| Emilia-Romagna | 6,00 | 6,02 | 6,01 |
| Piemonte | 6,17 | 5,84 | 5,99 |
| Puglia | 3,32 | 3,10 | 3,21 |
| Sicilia | 2,44 | 2,79 | 2,62 |

I valori sono stati ordinati in ordine decrescente, facendo riferimento alla terza colonna (quella del totale delle presenze). Dalla tabella riguardante le provenienze estere risulta il predominio dei paesi europei "classici" (Germania in primo luogo e poi Olanda, Francia, Regno Unito e Belgio). L'area del Nord-America (USA e Canada) non ha una particolare rappresentanza nella gerarchia delle presenze, mentre quella asiatica è ben poca cosa (il Giappone non compare affatto). Per quel che riguarda la tabella dei pesi regionali, mettendo da parte il dato relativo ai movimenti infra-regionali, il primato spetta alla Lombardia, seguita a debita distanza da Campania, Lazio e Veneto.

Le due tabelle successive prendono in esame il rapporto fra presenze ed arrivi, che, come detto sopra, può esser considerato un buon indicatore della permanenza media. Riguardo a questo gruppo di tabelle, la distinzione fra strutture ricettive di tipo alberghiero e quelle di tipo extra-alberghiero merita di esser considerata.

Tab. 4.2.a
Circondario Empoli Valdelsa
Rapporto presenze-arrivi per paese (o gruppo di paesi)
(anno 2008)

| Provenienza | Rapporto Presenze-Arrivi in strutture... | | |
|------------------|--|-------------------|-------------|
| | alberghiere | extra-alberghiere | TOTALE |
| Belgio | 5,42 | 9,48 | 8,77 |
| Germania | 3,40 | 9,55 | 8,76 |
| Olanda | 4,46 | 8,90 | 8,39 |
| UK | 3,28 | 7,56 | 6,69 |
| Canada | 2,88 | 7,02 | 6,02 |
| Francia | 2,61 | 6,69 | 5,90 |
| U.S.A. | 3,19 | 7,33 | 5,74 |
| Australia | 2,86 | 6,44 | 5,61 |
| Spagna | 3,18 | 5,85 | 4,77 |
| Giappone | 1,88 | 3,27 | 2,35 |



Si può affermare che anche nel caso di quest'indicatore si ripropone la gerarchia precedentemente emersa ovvero si ripropone il predominio dei paesi europei di più lunga tradizione "toscana", anche se qualche differenza significativa si può cogliere (il primo posto del Belgio, la discesa della Francia, un peso più significativo per Canada ed USA. A determinare questa gerarchia sono le permanenze nelle unità ricettive extra-alberghiere, di cui il territorio circondariale si è andato dotando in un recente passato.

Possiamo concludere questo breve esame, soffermandoci sui valori del rapporto per quel che attiene alla scala regionale.

Tab. 4.2.b
Circondario Empoli Valdelsa
Rapporto presenze-arrivi per regione
(anno 2008)

| Provenienza | Rapporto Presenze-Arrivi in strutture... | | |
|-----------------------|---|--------------------------|---------------|
| | alberghiere | extra-alberghiere | TOTALE |
| Toscana | 2,02 | 6,49 | 4,01 |
| Campania | 2,84 | 6,51 | 3,99 |
| Sicilia | 2,02 | 6,50 | 3,31 |
| Puglia | 2,05 | 5,83 | 3,08 |
| Piemonte | 2,25 | 4,25 | 2,98 |
| Lombardia | 1,69 | 3,94 | 2,65 |
| Emilia-Romagna | 1,93 | 3,85 | 2,63 |
| Veneto | 1,89 | 3,39 | 2,55 |
| Lazio | 1,83 | 3,47 | 2,45 |

Se togliamo dal conto la Regione Toscana (ovvero le dinamiche infra-regionali), si deve registrare una modificazione della precedente gerarchia, dominata dalla Lombardia. Relativamente all'indicatore della permanenza media, il quadro regionale è dominato dalle presenze meridionali (Campania, Sicilia, Puglia), mentre la Lombardia è discesa al sesto posto. Per quest'ultima regione, ma anche per le confinanti Emilia-Romagna e Veneto, ci si trova di fronte ad un valore totale che non arriva a 3 notti per arrivo. Probabilmente, dietro queste cifre si devono rintracciare tipologie di clientela diversificate ovvero nel caso delle regioni del Nord-Italia sembrano prevalere gli arrivi per motivi di lavoro.



5. I CONSUMI DELL'AREA EMPOLI-VALDELSA

Disponiamo di un'indagine sui consumi delle famiglie del Circondario Empoli-Valdelsa, realizzata attraverso la somministrazione di un questionario nel corso del 2009³. Il campione di tale indagine è stato costruito a partire da un *database* costituito dai frequentatori di un certo numero di attività commerciali, sia nei centri storici che nei mercati rionali.

L'analisi getta luce sulle tendenze espresse dal campione di consumatori ed è articolata secondo i seguenti titoli:

- Anagrafica del campione;
- disaggregazione dei costi familiari;
- comportamenti nelle scelte di acquisto.

Per quel che riguarda il quadro anagrafico, l'indagine ha messo in luce che il consumatore tipo: 1) è residente quasi sempre nel comune (od in quelli immediatamente limitrofi) dove viene svolto l'acquisto; 2) ha un'età compresa tra i 36 e i 45 anni (33,33%); 3) è prevalentemente di sesso femminile (53,88%); 4) fa parte di un nucleo familiare abbastanza ristretto (2 adulti con figlio o figlia), sebbene una buona percentuale del campione sia costituita da una "famiglia" unipersonale (in genere di età avanzata); 5) come figura professionale fa parte il più delle volte dell'universo operaio o impiegatizio; 6) effettua i propri acquisti prevalentemente in orario post-meridiano (vedi figure da 15 a 19).

I costi principali del nucleo familiare riguardano l'acquisto di generi alimentari e di prodotti per la casa (per il 30,77% degli intervistati, queste due voci pesano complessivamente per circa il 60% sul reddito familiare).

Per quanto riguarda le altre voci di costo quali le spese per i servizi sanitari, per attività ricreative e per vacanze, ciascuna di esse - per la maggioranza degli intervistati - è contenuta entro la percentuale del 10% del reddito disponibile (vedi figura 20).

La maggioranza degli intervistati (vedi figura 21) dichiara di frequentare prevalentemente la grande distribuzione (40,43%); ma è buona anche la percentuale di frequentazione dei negozi tradizionali (36,17%) e dei mercati ambulanti (34,04%). Marginale è invece la percentuale di coloro che utilizzano occasionalmente anche l'acquisto online (10,64%).

Per quel che riguarda i motivi per cui un consumatore sceglie un determinato punto vendita (vedi figura 22), risulta dall'analisi che poco meno del 21% del campione lega la propria scelta alla "comodità del punto vendita". Tale percentuale dipende da due elementi quali la vicinanza al punto di acquisto (14,86%) e la facilità di parcheggio (6,67%).

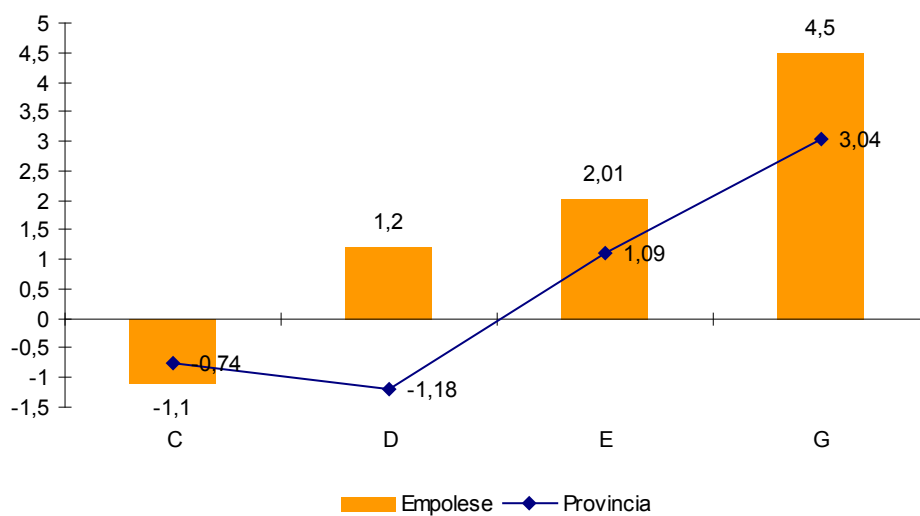
Il 39% del campione basa, invece, le proprie scelte sulla convenienza nel prezzo (o per meglio dire sulle aspettative di una convenienza nel prezzo, che però non sempre vengono pienamente soddisfatte). A tale percentuale va a sommarsi chi nel campione ha voluto enfatizzare l'importanza - nella scelta del luogo di vendita - di avere a disposizione una maggiore varietà di scelta (22,97%). Infine, un 16,22% del campione compie le proprie scelte di acquisto essenzialmente associando strettamente alla convenienza nel prezzo l'elemento qualità.

Alla luce dei dati raccolti nell'indagine ora esposta si ricava che i comportamenti assunti dal consumatore-tipo, in una fase congiunturale alquanto difficile come quella che stiamo vivendo, sono dominati dal timore per la propria posizione occupazionale e per la limitata capacità di spesa. Il reddito di questo consumatore-tipo è fortemente drenato da costi non comprimibili (alimentari, casa, utenze dei servizi a rete, etc.), ragion per cui egli tende a ridurre le altre voci di spesa compiendo precise scelte di allocazione delle risorse disponibili nell'ambito di una politica di forte attenzione al prezzo.



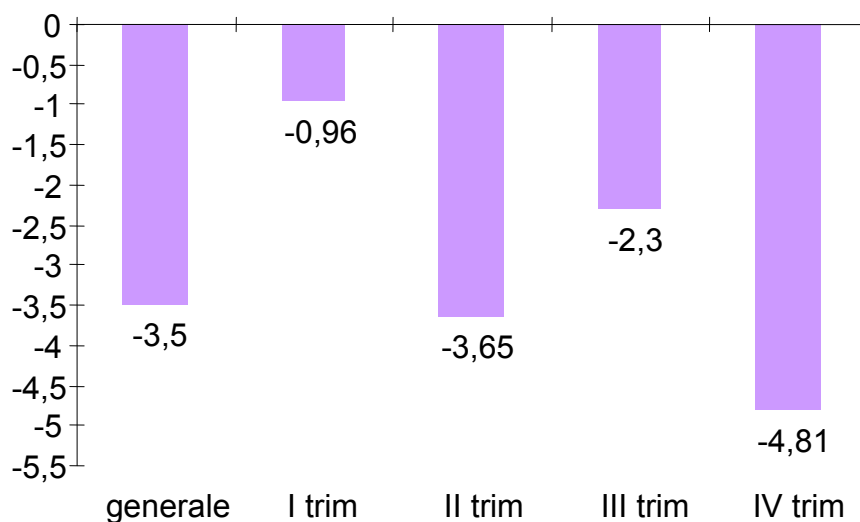
APPENDICE GRAFICA

Figura 1. **Variazioni tendenziali anno 2007 su 2006 provincia/empolese**



Fonte: elaborazione Osservatorio Confesercenti

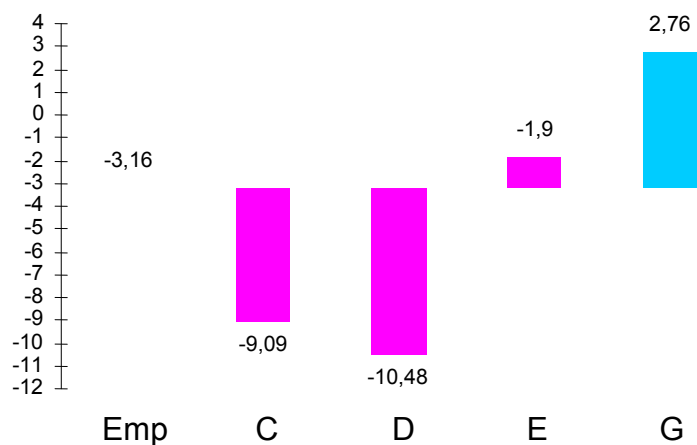
Figura 2. **Variazione tendenziale del fatturato anno 2008 su 2007. Provincia**



Fonte: elaborazione Osservatorio Confesercenti

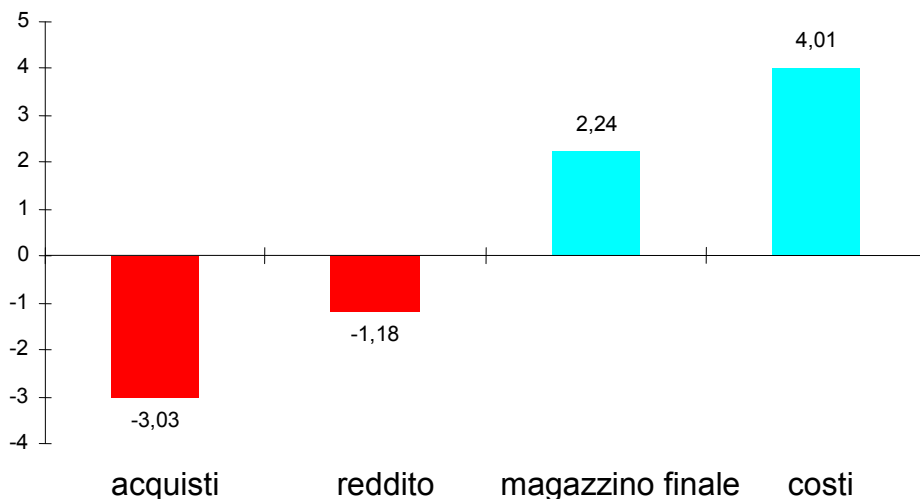


Figura 3. **Variazione tendenziale del fatturato anno 2008 su 2007. Circondario**



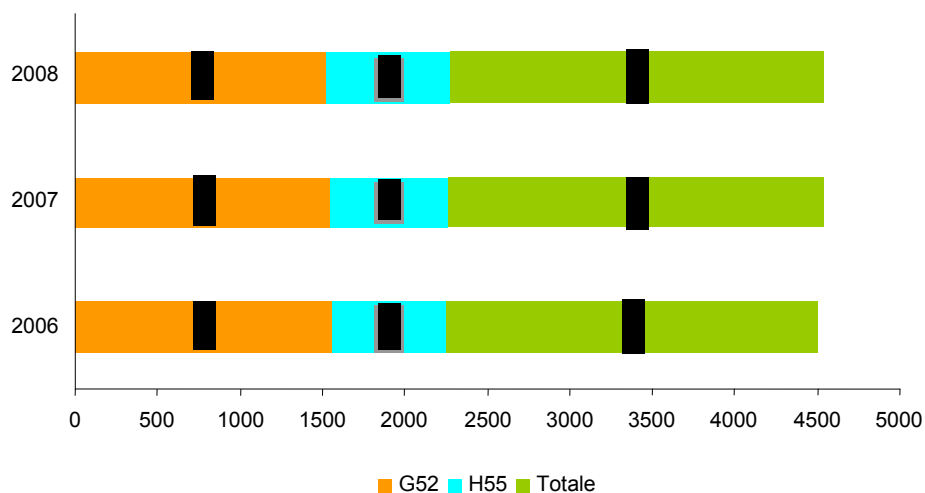
Fonte: elaborazione Osservatorio Confesercenti

Figura 4. **Variazione tendenziale degli indicatori economici anno 2008 su 2007. Circondario**



Fonte: elaborazione Osservatorio Confesercenti

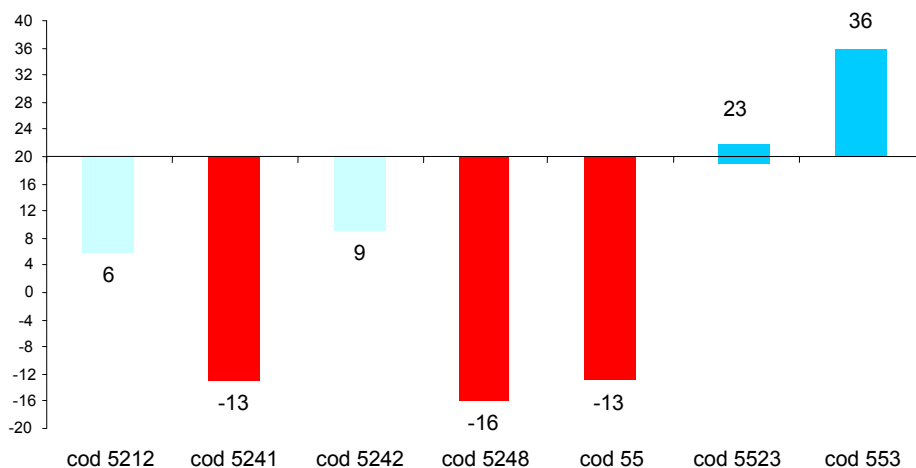
Figura 5. **Lo stock dei gruppi G52 e H55**



Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

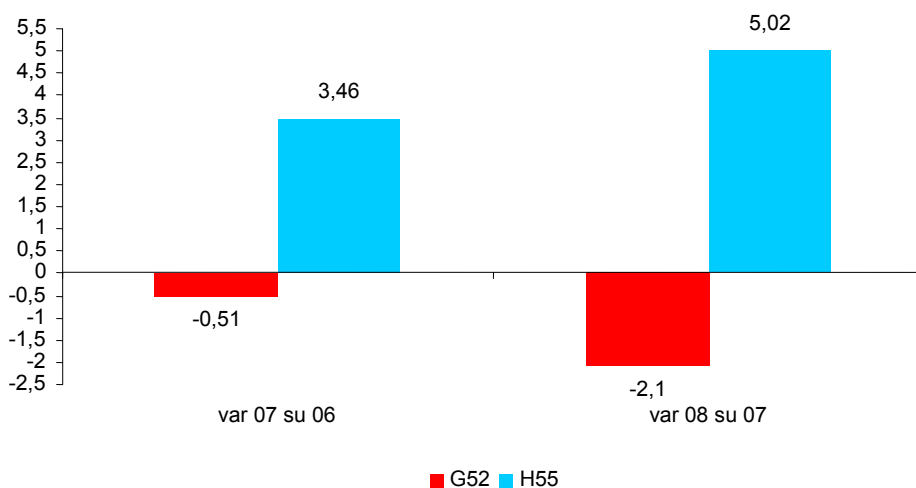


Figura 6. La variazione dello stock per classi



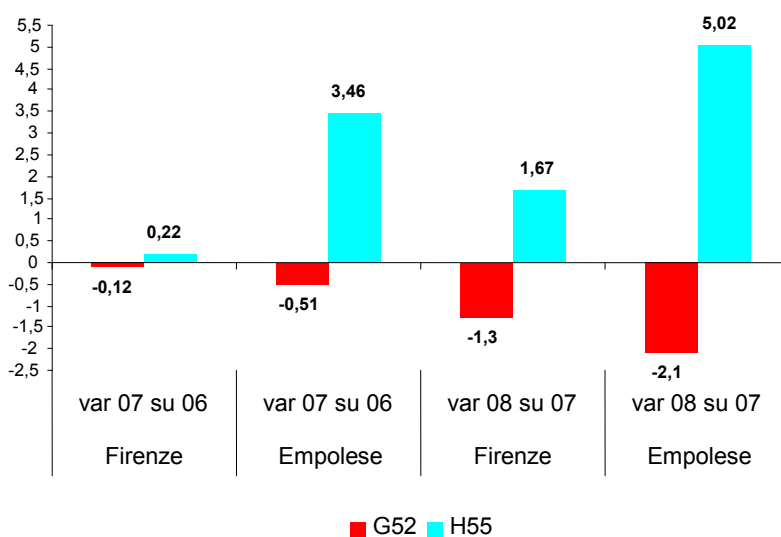
Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

Figura 7. Variazione percentuale dello stock



Fonte: elaborazione CCIAA Firenze

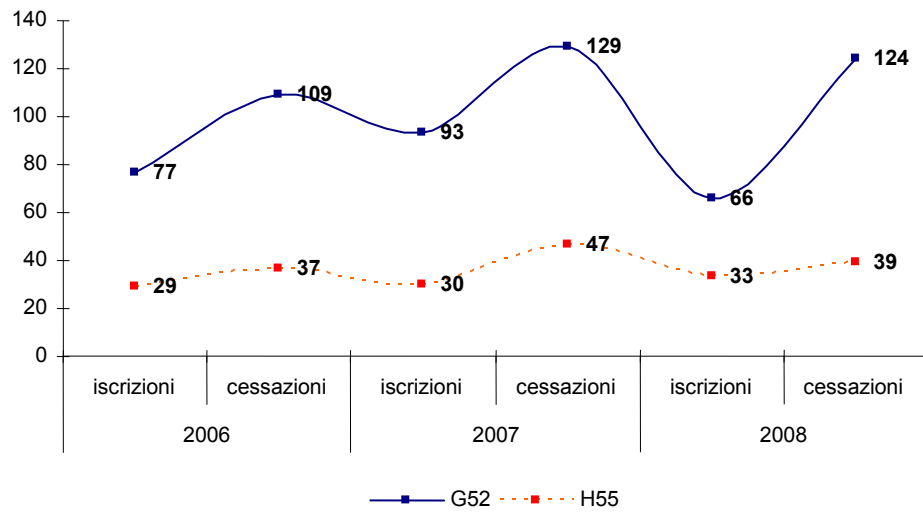
Figura 8. Variazione percentuale dello stock. Circondario e Provincia



Fonte: elaborazione CCIAA Firenze

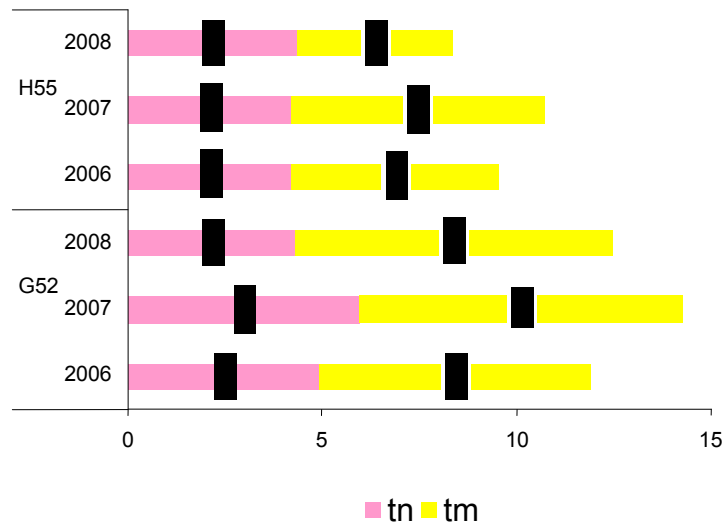


Figura 9. Iscrizioni e cessazioni



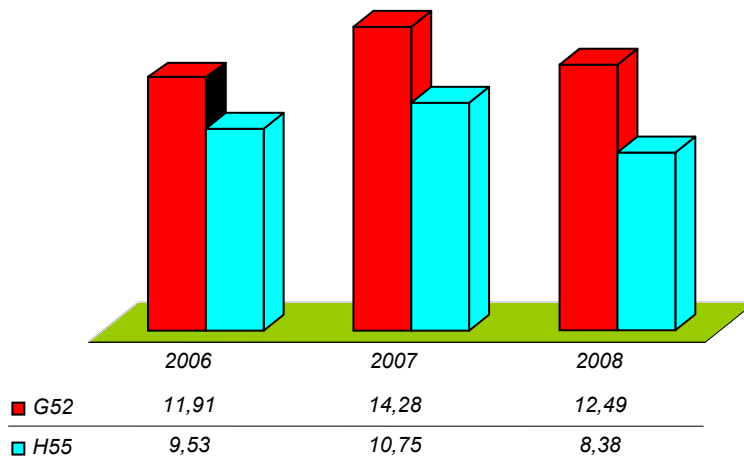
Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

Figura 10. Tasso di natalità (tn) e di mortalità (tm)



Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

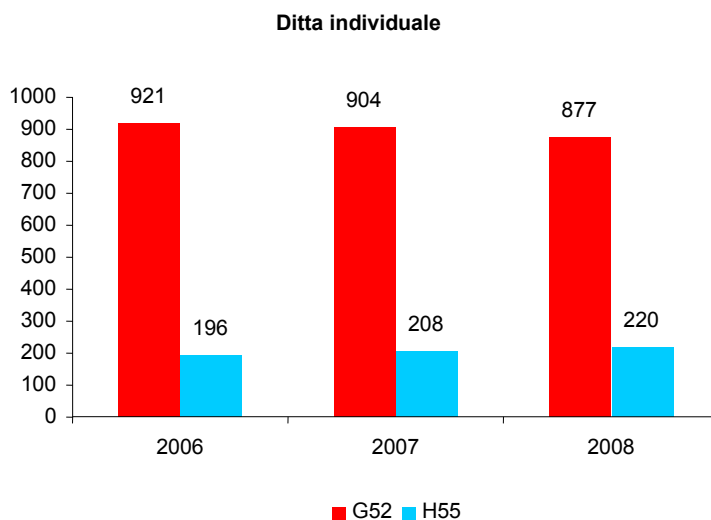
Figura 11. Tasso di turnover (cioè somma del tasso di natalità e mortalità)



Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

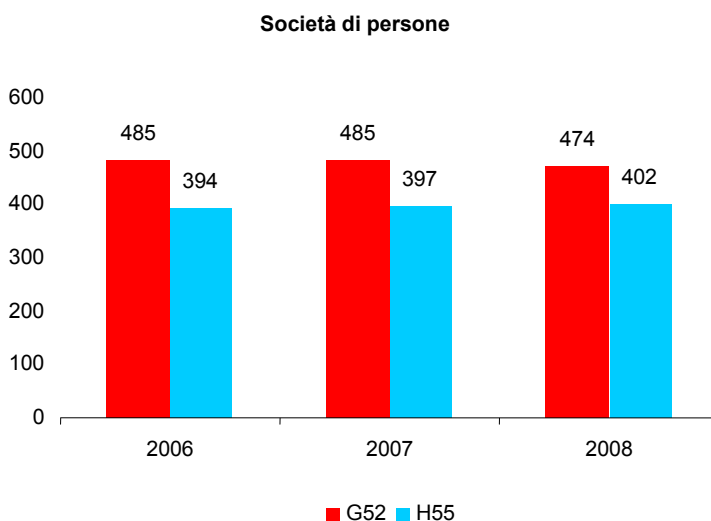


Figura 12. Lo stock dei gruppi G52 e H55



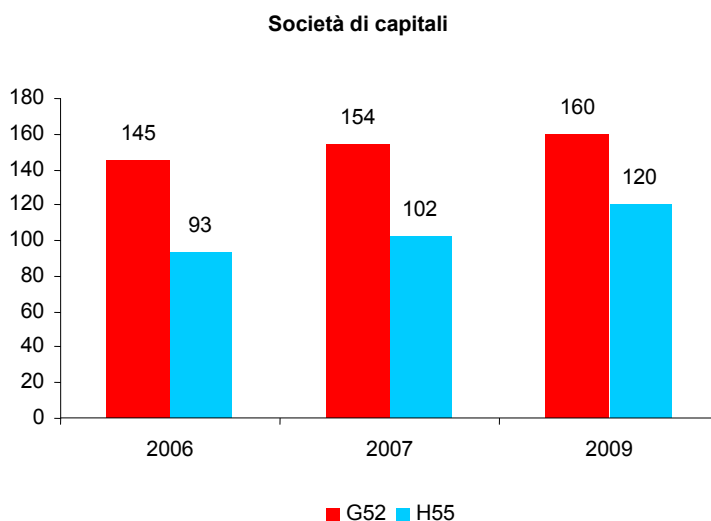
Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

Figura 13. Lo stock dei gruppi G52 e H55



Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

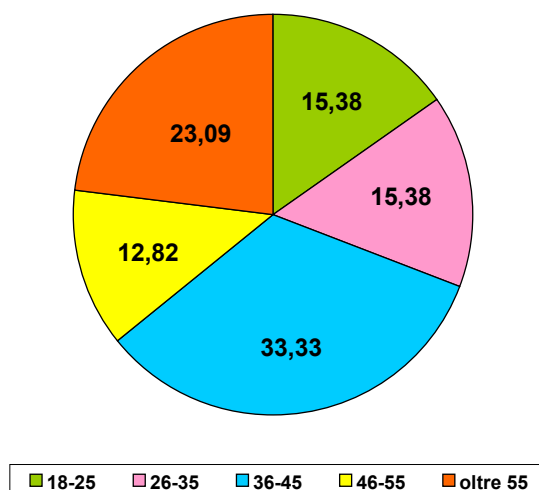
Figura 14. Lo stock dei gruppi G52 e H55



Fonte:elaborazione CCIAA Firenze

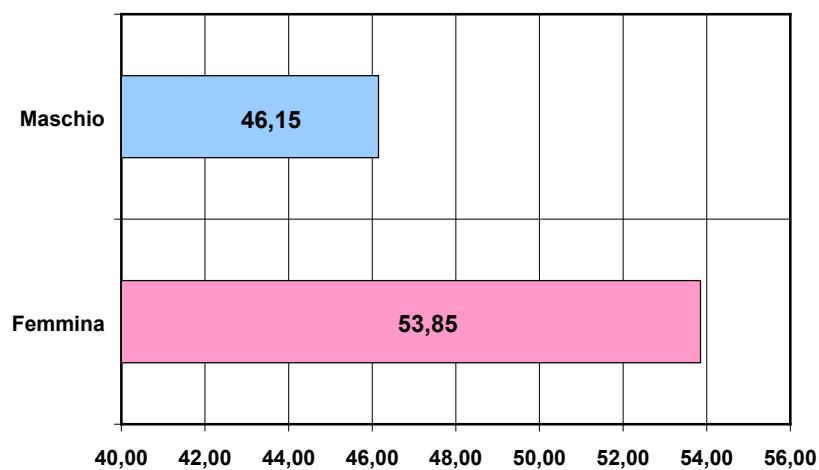


Figura 15. Rappresentazione del campione dell'indagine sui consumi per classi di età



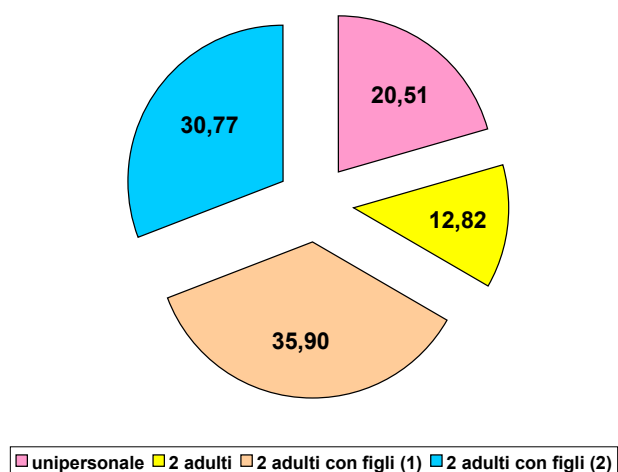
Fonte: Osservatorio Economico

Figura 16. Percentuali di genere nel campione dell'indagine sui consumi



Fonte: Osservatorio Economico

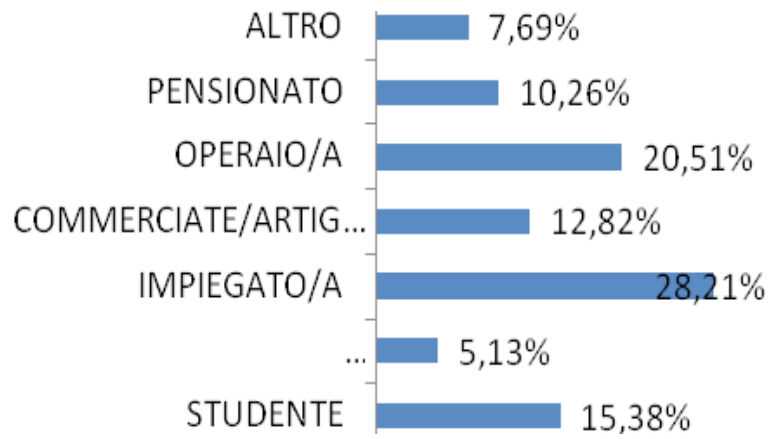
Figura 17. Anagrafica Campione



Fonte: Osservatorio Economico

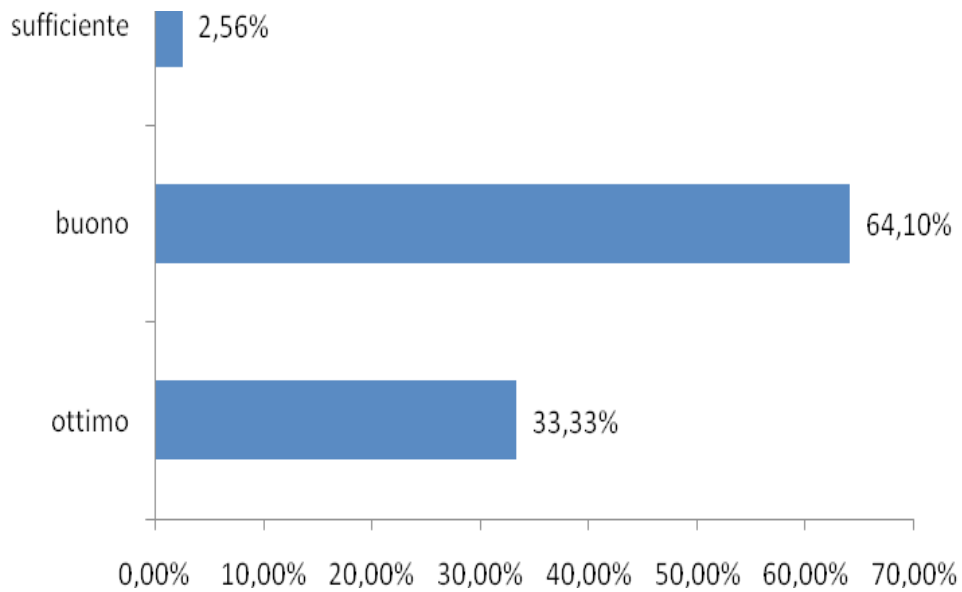


Figura 18. Anagrafica Campione



Fonte: Osservatorio Economico

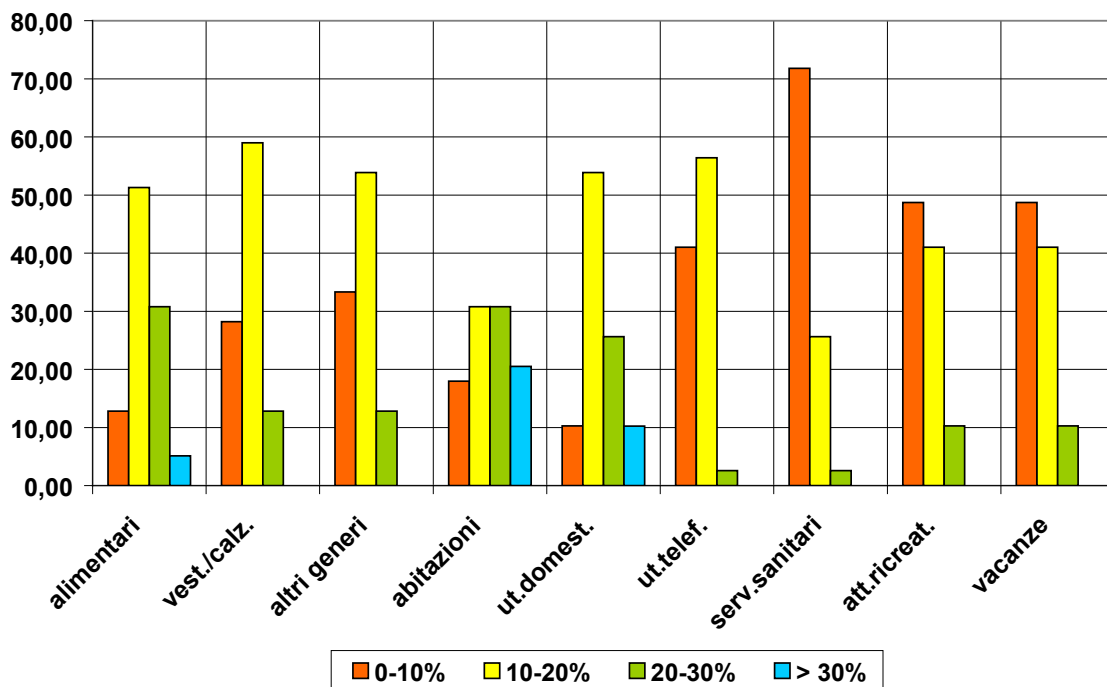
Figura 19. Comportamento nella scelta di acquisto



Fonte: Osservatorio Economico

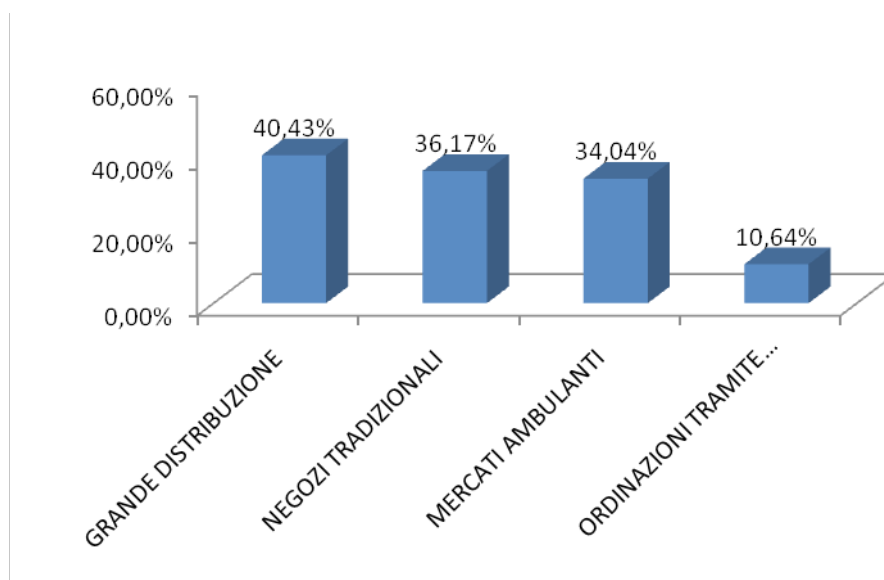


Figura 20. Disaggregazione dei costi



Fonte: Osservatorio Economico

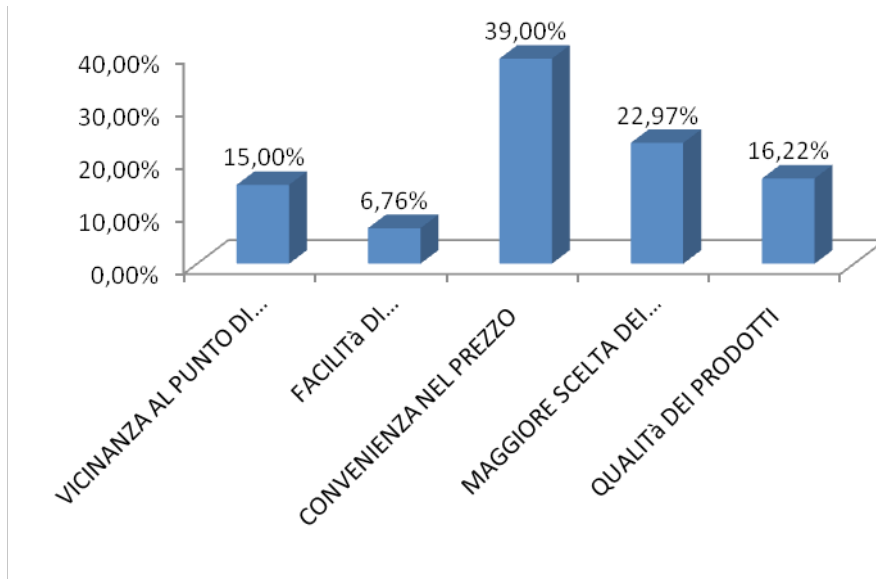
Figura 21. Comportamento nella scelta di acquisto



Fonte: Osservatorio Economico



Figura 22. **Comportamento nella scelta di acquisto**



Fonte: Osservatorio Economico



APPENDICE STATISTICA

Movimento delle Strutture Alberghiere ed Extra-Alberghiere

Provincia di Firenze
(1° gennaio – 31 dicembre 2008)

Area Empolese – Valdelsa
(Provenienze dall'estero)

| PROVENIENZA | Alberghiero | | Extra-alberghiero | | TOTALE | |
|---------------|-------------|----------|-------------------|----------|--------|----------|
| | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze |
| Francia | 1.772 | 4.627 | 7.411 | 49.586 | 9.183 | 54.213 |
| Olanda | 1.531 | 6.827 | 11.637 | 103.606 | 13.168 | 110.433 |
| Germania | 2.944 | 10.007 | 20.159 | 192.460 | 23.103 | 202.467 |
| UK | 1.547 | 5.071 | 6.007 | 45.434 | 7.554 | 50.505 |
| Irlanda | 379 | 1.383 | 1.007 | 7.826 | 1.386 | 9.209 |
| Danimarca | 274 | 1.337 | 2.003 | 16.794 | 2.277 | 18.131 |
| Grecia | 233 | 499 | 83 | 391 | 316 | 890 |
| Portogallo | 91 | 241 | 45 | 134 | 136 | 375 |
| Spagna | 1.055 | 3.359 | 1.534 | 8.978 | 2.589 | 12.337 |
| Belgio | 885 | 4.799 | 4.167 | 39.488 | 5.052 | 44.287 |
| Luxemb. | 39 | 126 | 122 | 3.842 | 161 | 3.968 |
| Islanda | 0 | 0 | 40 | 311 | 40 | 311 |
| Norvegia | 163 | 299 | 555 | 4.781 | 718 | 5.080 |
| Svezia | 200 | 510 | 589 | 4.634 | 789 | 5.144 |
| Finlandia | 60 | 133 | 443 | 3.564 | 503 | 3.697 |
| Liechtenstein | 0 | 0 | 2 | 294 | 2 | 294 |
| Austria | 443 | 1.185 | 1.853 | 20.986 | 2.296 | 22.171 |
| Svizzera | 584 | 1.849 | 1.663 | 15.728 | 2.247 | 17.577 |
| Malta | 7 | 21 | 50 | 214 | 57 | 235 |
| Turchia | 93 | 209 | 28 | 128 | 121 | 337 |
| Estonia | 8 | 17 | 50 | 156 | 58 | 173 |
| Lettonia | 2 | 3 | 2 | 8 | 4 | 11 |
| Lituania | 27 | 42 | 35 | 162 | 62 | 204 |
| Polonia | 344 | 754 | 770 | 6.713 | 1.114 | 7.467 |
| Rep.Ceca | 103 | 224 | 262 | 1.566 | 365 | 1.790 |
| Slovacchia | 58 | 141 | 35 | 334 | 93 | 475 |
| Ungheria | 178 | 381 | 456 | 2.737 | 634 | 3.118 |
| Romania | 169 | 794 | 189 | 3.762 | 358 | 4.556 |
| Bulgaria | 45 | 133 | 47 | 156 | 92 | 289 |
| Albania | 99 | 346 | 40 | 370 | 139 | 716 |
| Ucraina | 50 | 85 | 13 | 159 | 63 | 244 |
| Bielorussia | 2 | 3 | 8 | 40 | 10 | 43 |
| Moldova | 5 | 45 | 5 | 52 | 10 | 97 |



| | | | | | | |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
| Russia | 473 | 748 | 105 | 530 | 578 | 1.278 |
| Slovenia | 165 | 343 | 360 | 1.902 | 525 | 2.245 |
| Croazia | 86 | 152 | 36 | 207 | 122 | 359 |
| Bosnia | 1 | 1 | 5 | 42 | 6 | 43 |
| Iugoslavia | 30 | 56 | 25 | 145 | 55 | 201 |
| Macedonia | 8 | 20 | 4 | 15 | 12 | 35 |
| Egitto | 21 | 60 | 22 | 399 | 43 | 459 |
| Sud-Africa | 48 | 133 | 114 | 570 | 162 | 703 |
| U.S.A. | 2.080 | 6.626 | 3.338 | 24.454 | 5.418 | 31.080 |
| Canada | 455 | 1.310 | 1.434 | 10.066 | 1.889 | 11.376 |
| Messico | 70 | 148 | 26 | 280 | 96 | 428 |
| Venezuela | 30 | 66 | 10 | 36 | 40 | 102 |
| Brasile | 190 | 411 | 77 | 382 | 267 | 793 |
| Argentina | 53 | 105 | 43 | 185 | 96 | 290 |
| Cipro | 3 | 12 | 2 | 16 | 5 | 28 |
| Israele | 462 | 1.570 | 836 | 5.114 | 1.298 | 6.684 |
| India | 224 | 391 | 23 | 91 | 247 | 482 |
| Cina | 1.545 | 2.294 | 42 | 126 | 1.587 | 2.420 |
| Corea del Sud | 38 | 48 | 14 | 40 | 52 | 88 |
| Giappone | 152 | 286 | 79 | 258 | 231 | 544 |
| Australia | 285 | 815 | 939 | 6.046 | 1.224 | 6.861 |
| Nuova Zelanda | 33 | 90 | 411 | 2.240 | 444 | 2.330 |
| Africa Mediterranea | 138 | 278 | 26 | 1.805 | 164 | 2.083 |
| Paesi Americhe n.i. | 0 | 0 | 6 | 28 | 6 | 28 |
| Altra Africa | 54 | 334 | 16 | 102 | 70 | 436 |
| Altra Am.Centrale | 24 | 42 | 17 | 67 | 41 | 109 |
| Altra Am.Latina | 142 | 286 | 74 | 437 | 216 | 723 |
| Altro M.Or. | 70 | 141 | 29 | 266 | 99 | 407 |
| Altro Am.Sett. | 0 | 0 | 6 | 34 | 6 | 34 |
| Asia Centro-occidentale | 3 | 4 | 11 | 48 | 14 | 52 |
| Altra Asia | 303 | 624 | 39 | 199 | 342 | 823 |
| Altra Asia Orientale | 5 | 21 | 9 | 37 | 14 | 58 |
| Altra Europa | 557 | 975 | 51 | 270 | 608 | 1.245 |
| Altri Paesi | 22 | 95 | 16 | 196 | 38 | 291 |
| Altra Oceania | 0 | 0 | 1 | 7 | 1 | 7 |
| | | | | | | |
| TOTALE | 21.160 | 63.935 | 69.556 | 592.034 | 90.716 | 655.969 |



Movimento delle Strutture Alberghiere ed Extra-Alberghiere

Provincia di Firenze
(1° gennaio – 31 dicembre 2008)

Area Empolese – Valdelsa
(Provenienze dall'Italia)

| PROVENIENZA | Alberghiero | | Extra-alberghiero | | TOTALE | |
|-----------------------|---------------|---------------|-------------------|---------------|---------------|----------------|
| | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze |
| Reg.Italia n.i. | 7.043 | 20.766 | 1.167 | 9.848 | 8.210 | 30.614 |
| Piemonte | 2.388 | 5.375 | 1.365 | 5.798 | 3.753 | 11.173 |
| Valle d'Aosta | 30 | 46 | 14 | 55 | 44 | 101 |
| Lombardia | 6.070 | 10.283 | 4.531 | 17.840 | 10.601 | 28.123 |
| Veneto | 2.555 | 4.830 | 2.017 | 6.844 | 4.572 | 11.674 |
| Friuli-Venezia Giulia | 594 | 996 | 509 | 1.791 | 1.103 | 2.787 |
| Liguria | 947 | 1.511 | 861 | 2.847 | 1.808 | 4.358 |
| Emilia-Romagna | 2.712 | 5.223 | 1.553 | 5.981 | 4.265 | 11.204 |
| Toscana | 3.093 | 6.237 | 2.489 | 16.166 | 5.582 | 22.403 |
| Umbria | 680 | 1.433 | 455 | 2.503 | 1.135 | 3.936 |
| Marche | 1.248 | 2.117 | 543 | 1.692 | 1.791 | 3.809 |
| Lazio | 3.742 | 6.853 | 2.262 | 7.853 | 6.004 | 14.706 |
| Abruzzo | 574 | 1.459 | 339 | 1.163 | 913 | 2.622 |
| Molise | 125 | 259 | 65 | 250 | 190 | 509 |
| Campania | 3.282 | 9.323 | 1.493 | 9.714 | 4.775 | 19.037 |
| Puglia | 1.412 | 2.893 | 529 | 3.083 | 1.941 | 5.976 |
| Basilicata | 452 | 2.368 | 90 | 856 | 542 | 3.224 |
| Calabria | 496 | 1.106 | 179 | 526 | 675 | 1.632 |
| Sicilia | 1.051 | 2.123 | 426 | 2.770 | 1.477 | 4.893 |
| Sardegna | 523 | 1.070 | 171 | 851 | 694 | 1.921 |
| Bolzano | 141 | 504 | 98 | 361 | 239 | 865 |
| Trento | 230 | 346 | 161 | 524 | 391 | 870 |
| | | | | | | |
| TOTALE Italia | 39.388 | 87.121 | 21.317 | 99.316 | 60.705 | 186.437 |

| | | | | | | |
|------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| TOTALE Generale | 60.548 | 151.056 | 90.873 | 691.350 | 151.421 | 842.406 |
|------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|



Movimento delle Strutture Alberghiere ed Extra-Alberghiere

Provincia di Firenze
(1° gennaio – 30 settembre 2009)

Area Empolese – Valdelsa
(Provenienze dall'estero)

| PROVENIENZA | Alberghiero | | Extra-alberghiero | | TOTALE | |
|---------------|-------------|----------|-------------------|----------|--------|----------|
| | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze |
| Francia | 1.868 | 5.068 | 6.883 | 47.785 | 8.751 | 52.853 |
| Olanda | 903 | 4.171 | 11.308 | 88.273 | 12.211 | 92.444 |
| Germania | 2.379 | 8.450 | 17.613 | 157.403 | 19.992 | 165.853 |
| UK | 1.379 | 4.229 | 4.473 | 31.236 | 5.852 | 35.465 |
| Irlanda | 158 | 566 | 540 | 3.637 | 698 | 4.203 |
| Danimarca | 171 | 510 | 2.045 | 16.220 | 2.216 | 16.730 |
| Grecia | 138 | 397 | 101 | 589 | 239 | 986 |
| Portogallo | 50 | 97 | 31 | 291 | 81 | 388 |
| Spagna | 664 | 2.129 | 1.132 | 7.109 | 1.796 | 9.238 |
| Belgio | 871 | 5.301 | 4.525 | 38.626 | 5.396 | 43.927 |
| Luxemb. | 12 | 54 | 95 | 873 | 107 | 927 |
| Islanda | 5 | 23 | 14 | 94 | 19 | 117 |
| Norvegia | 72 | 155 | 475 | 4.258 | 547 | 4.413 |
| Svezia | 96 | 199 | 407 | 2.770 | 503 | 2.969 |
| Finlandia | 44 | 79 | 442 | 3.110 | 486 | 3.189 |
| Liechtenstein | 1 | 11 | 0 | 0 | 1 | 11 |
| Austria | 396 | 1.147 | 1.864 | 14.922 | 2.260 | 16.069 |
| Svizzera | 407 | 948 | 1.478 | 11.109 | 1.885 | 12.057 |
| Malta | 7 | 39 | 49 | 323 | 56 | 362 |
| Turchia | 49 | 97 | 20 | 174 | 69 | 271 |
| Estonia | 4 | 4 | 13 | 72 | 17 | 76 |
| Lettonia | 2 | 2 | 12 | 30 | 14 | 32 |
| Lituania | 5 | 6 | 13 | 60 | 18 | 66 |
| Polonia | 219 | 566 | 873 | 6.994 | 1.092 | 7.560 |
| Rep.Ceca | 69 | 117 | 226 | 1.287 | 295 | 1.404 |
| Slovacchia | 26 | 51 | 19 | 142 | 45 | 193 |
| Ungheria | 217 | 590 | 325 | 2.085 | 542 | 2.675 |
| Romania | 149 | 796 | 88 | 1.133 | 237 | 1.929 |
| Bulgaria | 20 | 24 | 50 | 228 | 70 | 252 |
| Albania | 61 | 352 | 62 | 195 | 123 | 547 |
| Ucraina | 39 | 78 | 14 | 126 | 53 | 204 |
| Bielorussia | 2 | 2 | 1 | 3 | 3 | 5 |
| Moldova | 2 | 4 | 8 | 27 | 10 | 31 |



| | | | | | | |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|----------------|
| Russia | 186 | 682 | 67 | 319 | 253 | 1.001 |
| Slovenia | 107 | 216 | 442 | 2.530 | 549 | 2.746 |
| Croazia | 69 | 170 | 18 | 72 | 87 | 242 |
| Bosnia | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 |
| Iugoslavia | 19 | 31 | 11 | 19 | 30 | 50 |
| Macedonia | 0 | 0 | 5 | 15 | 5 | 15 |
| Egitto | 14 | 76 | 5 | 30 | 19 | 106 |
| Sud-Africa | 19 | 48 | 95 | 615 | 114 | 663 |
| U.S.A. | 1.709 | 4.257 | 2.541 | 16.961 | 4.250 | 21.218 |
| Canada | 285 | 762 | 1.289 | 9.131 | 1.574 | 9.893 |
| Messico | 33 | 90 | 13 | 54 | 46 | 144 |
| Venezuela | 10 | 18 | 4 | 38 | 14 | 56 |
| Brasile | 112 | 296 | 34 | 365 | 146 | 661 |
| Argentina | 48 | 176 | 27 | 153 | 75 | 329 |
| Cipro | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Israele | 262 | 1.015 | 541 | 3.425 | 803 | 4.440 |
| India | 93 | 558 | 48 | 195 | 141 | 753 |
| Cina | 487 | 1.046 | 19 | 87 | 506 | 1.133 |
| Corea del Sud | 43 | 55 | 9 | 22 | 52 | 77 |
| Giappone | 108 | 170 | 59 | 273 | 167 | 443 |
| Australia | 124 | 271 | 737 | 4.789 | 861 | 5.060 |
| Nuova Zelanda | 12 | 24 | 169 | 775 | 181 | 799 |
| Africa Mediterranea | 127 | 311 | 27 | 283 | 154 | 594 |
| Paesi Americhe n.i. | 7 | 37 | 2 | 9 | 9 | 46 |
| Altra Africa | 56 | 141 | 37 | 795 | 93 | 936 |
| Altra Am.Centrale | 2 | 2 | 19 | 89 | 21 | 91 |
| Altra Am.Latina | 57 | 186 | 47 | 171 | 104 | 357 |
| Altro M.Or. | 50 | 251 | 7 | 37 | 57 | 288 |
| Altro Am.Sett. | 0 | 0 | 6 | 21 | 6 | 21 |
| Asia Centro-occidentale | 5 | 12 | 7 | 49 | 12 | 61 |
| Altra Asia | 205 | 453 | 44 | 213 | 249 | 666 |
| Altra Asia Orientale | 9 | 32 | 4 | 16 | 13 | 48 |
| Altra Europa | 402 | 953 | 50 | 299 | 452 | 1.252 |
| Altri Paesi | 67 | 203 | 228 | 1.607 | 295 | 1.810 |
| Altra Oceania | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | | | | |
| TOTALE | 15.214 | 48.806 | 61.810 | 484.641 | 77.024 | 533.447 |

Movimento delle Strutture Alberghiere ed Extra-Alberghiere

Provincia di Firenze
(1° gennaio – 30 settembre 2009)

Area Empolese – Valdelsa
(Provenienze dall'Italia)

| PROVENIENZA | Alberghiero | | Extra-alberghiero | | TOTALE | |
|------------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|
| | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze | Arrivi | Presenze |
| Reg.Italia n.i. | 3.904 | 8.407 | 1.507 | 6.730 | 5.411 | 15.137 |
| Piemonte | 1.949 | 3.705 | 1.073 | 6.017 | 3.022 | 9.722 |
| Valle d'Aosta | 29 | 48 | 22 | 73 | 51 | 121 |
| Lombardia | 4.649 | 7.955 | 3.652 | 15.268 | 8.301 | 23.223 |
| Veneto | 2.241 | 4.003 | 1.576 | 6.292 | 3.817 | 10.295 |
| Friuli-Venezia Giulia | 455 | 768 | 325 | 1.229 | 780 | 1.997 |
| Liguria | 699 | 1.151 | 750 | 2.992 | 1.449 | 4.143 |
| Emilia-Romagna | 2.026 | 4.008 | 1.417 | 5.995 | 3.443 | 10.003 |
| Toscana | 2.200 | 4.219 | 1.784 | 14.912 | 3.984 | 19.131 |
| Umbria | 483 | 1.034 | 223 | 2.312 | 706 | 3.346 |
| Marche | 956 | 1.576 | 475 | 2.018 | 1.431 | 3.594 |
| Lazio | 2.829 | 5.102 | 1.617 | 10.804 | 4.446 | 15.906 |
| Abruzzo | 496 | 1.360 | 136 | 786 | 632 | 2.146 |
| Molise | 189 | 532 | 49 | 300 | 238 | 832 |
| Campania | 2.878 | 8.936 | 958 | 5.470 | 3.836 | 14.406 |
| Puglia | 1.109 | 2.237 | 503 | 2.857 | 1.612 | 5.094 |
| Basilicata | 238 | 876 | 62 | 225 | 300 | 1.101 |
| Calabria | 460 | 1.672 | 123 | 381 | 583 | 2.053 |
| Sicilia | 780 | 2.673 | 266 | 1.453 | 1.046 | 4.126 |
| Sardegna | 300 | 626 | 177 | 632 | 477 | 1.258 |
| Bolzano | 91 | 144 | 126 | 531 | 217 | 675 |
| Trento | 145 | 207 | 126 | 541 | 271 | 748 |
| | | | | | | |
| TOTALE Italia | 29.106 | 61.239 | 16.947 | 87.818 | 46.053 | 149.057 |
| TOTALE Generale | 44.320 | 110.045 | 78.757 | 572.459 | 123.077 | 682.504 |

